

## Aqua / Terra Timer pro

### Propriétés:

- commutation commandée en temps par ex. d'éclairage, de chauffage, de réfrigération, ainsi que des installations d'arrosage, des humidificateurs d'air, des nébuliseurs Terraristik et des pompes d'écoulement, des ventilateurs, des organes doseurs et de Plantes à CO<sub>2</sub>
- 8 durées réglables de mise en circuit / mise hors circuit
- plus petit intervalle de commutation 1 seconde
- programmation de commutation réglable pour chaque jour, pour des jours déterminés, en blocs de jours, uniquement pour les jours de semaine, ou uniquement pour le week-end
- Changement manuel des modes de fonctionnement Automatique, ON permanent et OFF permanent
- afficheur LCD indiquant le jour de semaine, l'heure, les minutes, les secondes, les durées de commutation programmées et le mode d'utilisation
- puissance de coupure maximale 2.000 W de charge ohmique (par ex. pour des ampoules électriques, des câbles chauffants, etc.) ou 1.000 W de charge induc-tive (par ex. des appareils comportant des bobines comme des transformateurs, des ballasts, etc.)
- 230 V / 50 Hz
- batterie (type 1.2V 800mAH Ni-MH) de protection contre la perte des données en cas de panne d'électricité
- protection des enfants intégrée
- destiné exclusivement à une utilisation dans des locaux fermés.

### 1. Réglage de l'heure/jour

1.1 Maintenir appuyée la touche «CLOCK» et régler en même temps avec la touche «WEEK» le jour de la semaine sur l'écran.

1.2 Maintenir appuyée la touche «CLOCK» et régler en même temps les heures avec la touche «HOUR».

1.3 Maintenir appuyée la touche «CLOCK» et régler en même temps les minutes avec la touche «MIN».

1.4 Relâcher la touche «CLOCK». L'heure en cours est indiquée sur l'afficheur.

### 2. Réglage des durées de commutation par le minuteur

2.1 Appuyer sur la touche «PROG», pour entrer dans le mode de programmation. L'affichage indique «1 ON» (nombre de programme/durée de mise en circuit).

## Aqua / Terra Timer pro

### Propriétés:

- En appuyant sur la touche «WEEK», vous avez la possibilité de choisir entre des jours seuls ou des blocs de jours. En appuyant une première fois sur la touche «WEEK», l'affichage indique Mo,Tu,We,Th,Fr,Sa,So. Dans ce cas, les durées de commutation programmées sont activées tous les jours. En appuyant à nouveau sur la touche «WEEK», on peut programmer les durées de commutation pour des jours seuls déterminés ou des blocs de jours dans l'ordre suivant:  
Mo – Tu – We – Th – Fr – Sa – So – Mo,Tu,We,Th,Fr – Sa,So – Mo,Tu,We,Th,Fr, S– Mo,We,Fr – Tu,Th,Sa – Mo,Tu,We – Th,Fr,Sa.
- Réglage la durée de commutation en appuyant sur les touches «HOUR» (heure), «MIN» (minute) et «SEC» (seconde). (En appuyant une fois sur la touche «R», la durée de commutation programmée est supprimée. En appuyant une seconde fois sur la touche «R», la durée de commutation supprimée est à nouveau produite.)
- Appuyer à nouveau sur la touche «PROG», pour régler la durée de commutation. L'affichage indique «1 OFF» (nombre de programme/ durée de mise hors circuit).
- Réglage la durée de mise hors circuit en appuyant sur les touches «WEEK», «HOUR», «MIN» et «SEC».
- Appuyer à nouveau sur la touche «PROG», pour pouvoir régler une autre durée de commutation (8 au maximum). Pour cela, procéder tel qu'il est décrit dans les étapes 2.2 à 2.4.
- Pour terminer le mode de programmation, appuyer sur la touche «CLOCK». Si, en mode de programmation, on n'appuie sur aucune touche pendant 1 minute, l'appareil retourne automatiquement en mode marche. L'affichage change et affiche l'heure en cours à la place de la durée de commutation programmée.
- Conseil: Veiller à ce que dans les 8 durées de commutation au max., le réglage WEEK de la durée de en circuit coïncide avec celui de la mise hors
- Mise en circuit / hors circuit manuelle
- En appuyant sur la touche , vous pouvez changer manuellement entre AUTO (mise en circuit/hors circuit automatique selon programmation), OFF (mise hors circuit en permanence) et ON (mise en circuit permanente). AUTO, OFF et ON sont affichés dans la ligne inférieure de l'afficheur.

## Aqua / Terra Timer pro

### Eigenschaften:

- Durch drücken der Taste „WEEK“, können Sie zwischen Tagen oder Taggruppen wählen. Durch drücken einer ersten Mal auf die Taste „WEEK“, wird Mo,Tu,We,Th,Fr,Sa,So angezeigt. In diesem Fall werden die programmierten Zeitspannen für alle Tage aktiviert. Durch drücken einer zweiten Mal auf die Taste „WEEK“, kann die Zeitspannen für bestimmte Tage oder Gruppen von Tagen festgelegt werden.
- Durch drücken der Tasten „WEEK“, „HOUR“, „MIN“ und „SEC“, kann die Uhrzeit eingestellt werden.
- Durch drücken der Taste „PROG“, kann die Zeitspanne für den Abschaltungsvorgang eingestellt werden.
- Durch drücken der Tasten „WEEK“, „HOUR“, „MIN“ und „SEC“, kann die Zeitspanne für den Abschaltungsvorgang eingestellt werden.
- Durch drücken der Taste „PROG“, kann eine weitere Zeitspanne (max. 8) eingestellt werden. Dafür ist die Tastenfolge 2.2 bis 2.4 zu wiederholen.
- Um den Programmiermodus zu beenden, drücken Sie die Taste „CLOCK“. Wenn Sie während des Programmiermodus keine Taste drücken, kehrt das Gerät automatisch in den Betriebsmodus zurück. Das Display zeigt die aktuelle Uhrzeit an.
- Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Zeitspanne für die Abschaltungsvorgänge mit der Zeitspanne für die Betriebszeit übereinstimmen.
- Handmatig in-/uitschakelen
- Durch drücken der Tasten „CLOCK“ kann die Handmatige Schaltung zwischen AUTO (automatisch in- und uitschakelen während der Programmierung), OFF (kontinuierlich ausgeschaltet) und ON (kontinuierlich eingeschaltet) gewählt werden.
- 230 V / 50 Hz
- Batterie (Typ 1.2V 800mAH Ni-MH) zur Sicherung der Daten im Falle eines Stromausfalls.
- Sicherung der Kinder.
- Nur für geschlossene Räume bestimmt.

## Aqua / Terra Timer pro

### Eigenheiten:

- Durch drücken der Taste „WEEK“, können Sie zwischen Tagen oder Taggruppen wählen. Durch drücken einer ersten Mal auf die Taste „WEEK“, wird Mo,Tu,We,Th,Fr,Sa,So angezeigt. In diesem Fall werden die programmierten Zeitspannen für alle Tage aktiviert. Durch drücken einer zweiten Mal auf die Taste „WEEK“, kann die Zeitspannen für bestimmte Tage oder Gruppen von Tagen festgelegt werden.
- Durch drücken der Tasten „WEEK“, „HOUR“, „MIN“ und „SEC“, kann die Uhrzeit eingestellt werden.
- Durch drücken der Taste „PROG“, kann die Zeitspanne für den Abschaltungsvorgang eingestellt werden.
- Durch drücken der Tasten „WEEK“, „HOUR“, „MIN“ und „SEC“, kann die Zeitspanne für den Abschaltungsvorgang eingestellt werden.
- Durch drücken der Taste „PROG“, kann eine weitere Zeitspanne (max. 8) eingestellt werden. Dafür ist die Tastenfolge 2.2 bis 2.4 zu wiederholen.
- Um den Programmiermodus zu beenden, drücken Sie die Taste „CLOCK“. Wenn Sie während des Programmiermodus keine Taste drücken, kehrt das Gerät automatisch in den Betriebsmodus zurück. Das Display zeigt die aktuelle Uhrzeit an.
- Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Zeitspanne für die Abschaltungsvorgänge mit der Zeitspanne für die Betriebszeit übereinstimmen.
- Handmatig in-/uitschakelen
- Durch drücken der Tasten „CLOCK“ kann die Handmatige Schaltung zwischen AUTO (automatisch in- und uitschakelen während der Programmierung), OFF (kontinuierlich ausgeschaltet) und ON (kontinuierlich eingeschaltet) gewählt werden.
- 230 V / 50 Hz
- Batterie (Typ 1.2V 800mAH Ni-MH) zur Sicherung der Daten im Falle eines Stromausfalls.
- Sicherung der Kinder.
- Nur für geschlossene Räume bestimmt.

## Aqua / Terra Timer pro

### Eigenschaften:

- Durch drücken der Taste „WEEK“, können Sie zwischen Tagen oder Taggruppen wählen. Durch drücken einer ersten Mal auf die Taste „WEEK“, wird Mo,Tu,We,Th,Fr,Sa,So angezeigt. In diesem Fall werden die programmierten Zeitspannen für alle Tage aktiviert. Durch drücken einer zweiten Mal auf die Taste „WEEK“, kann die Zeitspannen für bestimmte Tage oder Gruppen von Tagen festgelegt werden.
- Durch drücken der Tasten „WEEK“, „HOUR“, „MIN“ und „SEC“, kann die Uhrzeit eingestellt werden.
- Durch drücken der Taste „PROG“, kann die Zeitspanne für den Abschaltungsvorgang eingestellt werden.
- Durch drücken der Tasten „WEEK“, „HOUR“, „MIN“ und „SEC“, kann die Zeitspanne für den Abschaltungsvorgang eingestellt werden.
- Durch drücken der Taste „PROG“, kann eine weitere Zeitspanne (max. 8) eingestellt werden. Dafür ist die Tastenfolge 2.2 bis 2.4 zu wiederholen.
- Um den Programmiermodus zu beenden, drücken Sie die Taste „CLOCK“. Wenn Sie während des Programmiermodus keine Taste drücken, kehrt das Gerät automatisch in den Betriebsmodus zurück. Das Display zeigt die aktuelle Uhrzeit an.
- Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Zeitspanne für die Abschaltungsvorgänge mit der Zeitspanne für die Betriebszeit übereinstimmen.
- Handmatig in-/uitschakelen
- Durch drücken der Tasten „CLOCK“ kann die Handmatige Schaltung zwischen AUTO (automatisch in- und uitschakelen während der Programmierung), OFF (kontinuierlich ausgeschaltet) und ON (kontinuierlich eingeschaltet) gewählt werden.
- 230 V / 50 Hz
- Batterie (Typ 1.2V 800mAH Ni-MH) zur Sicherung der Daten im Falle eines Stromausfalls.
- Sicherung der Kinder.
- Nur für geschlossene Räume bestimmt.

## Aqua / Terra Timer pro

### Eigenschaften:

- Durch drücken der Taste „WEEK“, können Sie zwischen Tagen oder Taggruppen wählen. Durch drücken einer ersten Mal auf die Taste „WEEK“, wird Mo,Tu,We,Th,Fr,Sa,So angezeigt. In diesem Fall werden die programmierten Zeitspannen für alle Tage aktiviert. Durch drücken einer zweiten Mal auf die Taste „WEEK“, kann die Zeitspannen für bestimmte Tage oder Gruppen von Tagen festgelegt werden.
- Durch drücken der Tasten „WEEK“, „HOUR“, „MIN“ und „SEC“, kann die Uhrzeit eingestellt werden.
- Durch drücken der Taste „PROG“, kann die Zeitspanne für den Abschaltungsvorgang eingestellt werden.
- Durch drücken der Tasten „WEEK“, „HOUR“, „MIN“ und „SEC“, kann die Zeitspanne für den Abschaltungsvorgang eingestellt werden.
- Durch drücken der Taste „PROG“, kann eine weitere Zeitspanne (max. 8) eingestellt werden. Dafür ist die Tastenfolge 2.2 bis 2.4 zu wiederholen.
- Um den Programmiermodus zu beenden, drücken Sie die Taste „CLOCK“. Wenn Sie während des Programmiermodus keine Taste drücken, kehrt das Gerät automatisch in den Betriebsmodus zurück. Das Display zeigt die aktuelle Uhrzeit an.
- Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Zeitspanne für die Abschaltungsvorgänge mit der Zeitspanne für die Betriebszeit übereinstimmen.
- Handmatig in-/uitschakelen
- Durch drücken der Tasten „CLOCK“ kann die Handmatige Schaltung zwischen AUTO (automatisch in- und uitschakelen während der Programmierung), OFF (kontinuierlich ausgeschaltet) und ON (kontinuierlich eingeschaltet) gewählt werden.
- 230 V / 50 Hz
- Batterie (Typ 1.2V 800mAH Ni-MH) zur Sicherung der Daten im Falle eines Stromausfalls.
- Sicherung der Kinder.
- Nur für geschlossene Räume bestimmt.

## Aqua / Terra Timer pro

### Eigenschaften:

- Durch drücken der Taste „WEEK“, können Sie zwischen Tagen oder Taggruppen wählen. Durch drücken einer ersten Mal auf die Taste „WEEK“, wird Mo,Tu,We,Th,Fr,Sa,So angezeigt. In diesem Fall werden die programmierten Zeitspannen für alle Tage aktiviert. Durch drücken einer zweiten Mal auf die Taste „WEEK“, kann die Zeitspannen für bestimmte Tage oder Gruppen von Tagen festgelegt werden.
- Durch drücken der Tasten „WEEK“, „HOUR“, „MIN“ und „SEC“, kann die Uhrzeit eingestellt werden.
- Durch drücken der Taste „PROG“, kann die Zeitspanne für den Abschaltungsvorgang eingestellt werden.
- Durch drücken der Tasten „WEEK“, „HOUR“, „MIN“ und „SEC“, kann die Zeitspanne für den Abschaltungsvorgang eingestellt werden.
- Durch drücken der Taste „PROG“, kann eine weitere Zeitspanne (max. 8) eingestellt werden. Dafür ist die Tastenfolge 2.2 bis 2.4 zu wiederholen.
- Um den Programmiermodus zu beenden, drücken Sie die Taste „CLOCK“. Wenn Sie während des Programmiermodus keine Taste drücken, kehrt das Gerät automatisch in den Betriebsmodus zurück. Das Display zeigt die aktuelle Uhrzeit an.
- Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Zeitspanne für die Abschaltungsvorgänge mit der Zeitspanne für die Betriebszeit übereinstimmen.
- Handmatig in-/uitschakelen
- Durch drücken der Tasten „CLOCK“ kann die Handmatige Schaltung zwischen AUTO (automatisch in- und uitschakelen während der Programmierung), OFF (kontinuierlich ausgeschaltet) und ON (kontinuierlich eingeschaltet) gewählt werden.
- 230 V / 50 Hz
- Batterie (Typ 1.2V 800mAH Ni-MH) zur Sicherung der Daten im Falle eines Stromausfalls.
- Sicherung der Kinder.
- Nur für geschlossene Räume bestimmt.

## Aqua / Terra Timer pro

### Eigenschaften:

- Durch drücken der Taste „WEEK“, können Sie zwischen Tagen oder Taggruppen wählen. Durch drücken einer ersten Mal auf die Taste „WEEK“, wird Mo,Tu,We,Th,Fr,Sa,So angezeigt. In diesem Fall werden die programmierten Zeitspannen für alle Tage aktiviert. Durch drücken einer zweiten Mal auf die Taste „WEEK“, kann die Zeitspannen für bestimmte Tage oder Gruppen von Tagen festgelegt werden.
- Durch drücken der Tasten „WEEK“, „HOUR“, „MIN“ und „SEC“, kann die Uhrzeit eingestellt werden.
- Durch drücken der Taste „PROG“, kann die Zeitspanne für den Abschaltungsvorgang eingestellt werden.
- Durch drücken der Tasten „WEEK“, „HOUR“, „MIN“ und „SEC“, kann die Zeitspanne für den Abschaltungsvorgang eingestellt werden.
- Durch drücken der Taste „PROG“, kann eine weitere Zeitspanne (max. 8) eingestellt werden. Dafür ist die Tastenfolge 2.2 bis 2.4 zu wiederholen.
- Um den Programmiermodus zu beenden, drücken Sie die Taste „CLOCK“. Wenn Sie während des Programmiermodus keine Taste drücken, kehrt das Gerät automatisch in den Betriebsmodus zurück. Das Display zeigt die aktuelle Uhrzeit an.
- Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Zeitspanne für die Abschaltungsvorgänge mit der Zeitspanne für die Betriebszeit übereinstimmen.
- Handmatig in-/uitschakelen
- Durch drücken der Tasten „CLOCK“ kann die Handmatige Schaltung zwischen AUTO (automatisch in- und uitschakelen während der Programmierung), OFF (kontinuierlich ausgeschaltet) und ON (kontinuierlich eingeschaltet) gewählt werden.
- 230 V / 50 Hz
- Batterie (Typ 1.2V 800mAH Ni-MH) zur Sicherung der Daten im Falle eines Stromausfalls.
- Sicherung der Kinder.
- Nur für geschlossene Räume bestimmt.

## Aqua / Terra Timer pro

### Eigenschaften:

- Durch drücken der Taste „WEEK“, können Sie zwischen Tagen oder Taggruppen wählen. Durch drücken einer ersten Mal auf die Taste „WEEK“, wird Mo,Tu,We,Th,Fr,Sa,So angezeigt. In diesem Fall werden die programmierten Zeitspannen für alle Tage aktiviert. Durch drücken einer zweiten Mal auf die Taste „WEEK“, kann die Zeitspannen für bestimmte Tage oder Gruppen von Tagen festgelegt werden.
- Durch drücken der Tasten „WEEK“, „HOUR“, „MIN“ und „SEC“, kann die Uhrzeit eingestellt werden.
- Durch drücken der Taste „PROG“, kann die Zeitspanne für den Abschaltungsvorgang eingestellt werden.
- Durch drücken der Tasten „WEEK“, „HOUR“, „MIN“ und „SEC“, kann die Zeitspanne für den Abschaltungsvorgang eingestellt werden.
- Durch drücken der Taste „PROG“, kann eine weitere Zeitspanne (max. 8) eingestellt werden. Dafür ist die Tastenfolge 2.2 bis 2.4 zu wiederholen.
- Um den Programmiermodus zu beenden, drücken Sie die Taste „CLOCK“. Wenn Sie während des Programmiermodus keine Taste drücken, kehrt das Gerät automatisch in den Betriebsmodus zurück. Das Display zeigt die aktuelle Uhrzeit an.
- Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Zeitspanne für die Abschaltungsvorgänge mit der Zeitspanne für die Betriebszeit übereinstimmen.
- Handmatig in-/uitschakelen
- Durch drücken der Tasten „CLOCK“ kann die Handmatige Schaltung zwischen AUTO (automatisch in- und uitschakelen während der Programmierung), OFF (kontinuierlich ausgeschaltet) und ON (kontinuierlich eingeschaltet) gewählt werden.
- 230 V / 50 Hz
- Batterie (Typ 1.2V 800mAH Ni-MH) zur Sicherung der Daten im Falle eines Stromausfalls.
- Sicherung der Kinder.
- Nur für geschlossene Räume bestimmt.

## Aqua / Terra Timer pro

### Eigenschaften:

- Durch drücken der Taste „WEEK“, können Sie zwischen Tagen oder Taggruppen wählen. Durch drücken einer ersten Mal auf die Taste „WEEK“, wird Mo,Tu,We,Th,Fr,Sa,So angezeigt. In diesem Fall werden die programmierten Zeitspannen für alle Tage aktiviert. Durch drücken einer zweiten Mal auf die Taste „WEEK“, kann die Zeitspannen für bestimmte Tage oder Gruppen von Tagen festgelegt werden.
- Durch drücken der Tasten „WEEK“, „HOUR“, „MIN“ und „SEC“, kann die Uhrzeit eingestellt werden.
- Durch drücken der Taste „PROG“, kann die Zeitspanne für den Abschaltungsvorgang eingestellt werden.
- Durch drücken der Tasten „WEEK“, „HOUR“, „MIN“ und „SEC“, kann die Zeitspanne für den Abschaltungsvorgang eingestellt werden.
- Durch drücken der Taste „PROG“, kann eine weitere Zeitspanne (max. 8) eingestellt werden. Dafür ist die Tastenfolge 2.2 bis 2.4 zu wiederholen.
- Um den Programmiermodus zu beenden, drücken Sie die Taste „CLOCK“. Wenn Sie während des Programmiermodus keine Taste drücken, kehrt das Gerät automatisch in den Betriebsmodus zurück. Das Display zeigt die aktuelle Uhrzeit an.
- Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Zeitspanne für die Abschaltungsvorgänge mit der Zeitspanne für die Betriebszeit übereinstimmen.
- Handmatig in-/uitschakelen
- Durch drücken der Tasten „CLOCK“ kann die Handmatige Schaltung zwischen AUTO (automatisch in- und uitschakelen während der Programmierung), OFF (kontinuierlich ausgeschaltet) und ON (kontinuierlich eingeschaltet) gewählt werden.
- 230 V / 50 Hz
- Batterie (Typ 1.2V 800mAH Ni-MH) zur Sicherung der Daten im Falle eines Stromausfalls.
- Sicherung der Kinder.
- Nur für geschlossene Räume bestimmt.

## Aqua / Terra Timer pro

### Eigenschaften:

- Durch drücken der Taste „WEEK“, können Sie zwischen Tagen oder Taggruppen wählen. Durch drücken einer ersten Mal auf die Taste „WEEK“, wird Mo,Tu,We,Th,Fr,Sa,So angezeigt. In diesem Fall werden die programmierten Zeitspannen für alle Tage aktiviert. Durch drücken einer zweiten Mal auf die Taste „WEEK“, kann die Zeitspannen für bestimmte Tage oder Gruppen von Tagen festgelegt werden.
- Durch drücken der Tasten „WEEK“, „HOUR“, „MIN“ und „SEC“, kann die Uhrzeit eingestellt werden.
- Durch drücken der Taste „PROG“, kann die Zeitspanne für den Abschaltungsvorgang eingestellt werden.
- Durch drücken der Tasten „WEEK“, „HOUR“, „MIN“ und „SEC“, kann die Zeitspanne für den Abschaltungsvorgang eingestellt werden.
- Durch drücken der Taste „PROG“, kann eine weitere Zeitspanne (max. 8) eingestellt werden. Dafür ist die Tastenfolge 2.2 bis 2.4 zu wiederholen.
- Um den Programmiermodus zu beenden, drücken Sie die Taste „CLOCK“. Wenn Sie während des Programmiermodus keine Taste drücken, kehrt das Gerät automatisch in den Betriebsmodus zurück. Das Display zeigt die aktuelle Uhrzeit an.
- Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Zeitspanne für die Abschaltungsvorgänge mit der Zeitspanne für die Betriebszeit übereinstimmen.
- Handmatig in-/uitschakelen
- Durch drücken der Tasten „CLOCK“ kann die Handmatige Schaltung zwischen AUTO (automatisch in- und uitschakelen während der Programmierung), OFF (kontinuierlich ausgeschaltet) und ON (kontinuierlich eingeschaltet) gewählt werden.
- 230 V / 50 Hz
- Batterie (Typ 1.2V 800mAH Ni-MH) zur Sicherung der Daten im Falle eines Stromausfalls.
- Sicherung der Kinder.
- Nur für geschlossene Räume bestimmt.

## Aqua / Terra Timer pro

### Eigenschaften:

- Durch drücken der Taste „WEEK“, können Sie zwischen Tagen oder Taggruppen wählen. Durch drücken einer ersten Mal auf die Taste „WEEK“, wird Mo,Tu,We,Th,Fr,Sa,So angezeigt. In diesem Fall werden die programmierten Zeitspannen für alle Tage aktiviert. Durch drücken einer zweiten Mal auf die Taste „WEEK“, kann die Zeitspannen für bestimmte Tage oder Gruppen von Tagen festgelegt werden.
- Durch drücken der Tasten „WEEK“, „HOUR“, „MIN“ und „SEC“, kann die Uhrzeit eingestellt werden.
- Durch drücken der Taste „PROG“, kann die Zeitspanne für den Abschaltungsvorgang eingestellt werden.
- Durch drücken der Tasten „WEEK“, „HOUR“, „MIN“ und „SEC“, kann die Zeitspanne für den Abschaltungsvorgang eingestellt werden.
- Durch drücken der Taste „PROG“, kann eine weitere Zeitspanne (max. 8) eingestellt werden. Dafür ist die Tastenfolge 2.2 bis 2.4 zu wiederholen.
- Um den Programmiermodus zu beenden, drücken Sie die Taste „CLOCK“. Wenn Sie während des Programmiermodus keine Taste drücken, kehrt das Gerät automatisch in den Betriebsmodus zurück. Das Display zeigt die aktuelle Uhrzeit an.
- Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Zeitspanne für die Abschaltungsvorgänge mit der Zeitspanne für die Betriebszeit übereinstimmen.
- Handmatig in-/uitschakelen
- Durch drücken der Tasten „CLOCK“ kann die Handmatige Schaltung zwischen AUTO (automatisch in- und uitschakelen während der Programmierung), OFF (kontinuierlich ausgeschaltet) und ON (kontinuierlich eingeschaltet) gewählt werden.
- 230 V / 50 Hz
- Batterie (Typ 1.2V 800mAH Ni-MH) zur Sicherung der Daten im Falle eines Stromausfalls.
- Sicherung der Kinder.
- Nur für geschlossene Räume bestimmt.

## Aqua / Terra Timer pro

**D Aqua / Terra Timer pro**

**Eigenschaften:**

- zeitgesteuerte Schaltung von z.B. Beleuchtung, Heizung, Kühlung sowie Terrariistik Beregnungsanlagen, Luftfeuchtern, Verneblern und Aquaristik Strömungspumpen, Lüftern, Dosier- und CO<sub>2</sub>-Anlagen
- 8 Ein- / Ausschaltzeiten einstellbar
- kürzester Schaltabstand 1 Sekunde
- Programmierung für Schaltung täglich, zu bestimmten Tagen, in Tagblöcken, nur werktags oder nur am Wochenende
- manuelle Umschaltung der Betriebsarten Automatik, Dauer ON und Dauer OFF
- LCD-Anzeige für Wochentag, Stunde, Minute, Sekunde, programmierte Schaltzeiten und Betriebsart
- maximale Schalteistung 2.000 W ohmsche Last (z.B. Glühbirnen, Heizkabel, etc.) bzw. 1.000 W induktive Last (z.B. Geräte mit Spulen wie Trafos, Vorschaltgeräte, etc.)
- 230 V / 50 Hz
- Batterie (Typ 1.2V 800mAH Ni-MH) gegen Datenverlust bei Stromausfall
- integrierte Kindersicherung
- ausschließlich für Gebrauch in geschlossenen Räumen

**1. Einstellen der Uhrzeit**

1.1 Taste „CLOCK“ gedrückt halten und gleichzeitig mit der Taste „WEEK“ den aktuellen Wochentag im Display einstellen.

1.2 Taste „CLOCK“ gedrückt halten und gleichzeitig mit der Taste „HOUR“ die Stunden einstellen.

1.3 Taste „CLOCK“ gedrückt halten und gleichzeitig mit der Taste „MIN“ die Minuten einstellen.

1.4 Taste „CLOCK“ loslassen. Die aktuelle Uhrzeit wird im Display angezeigt.

**2. Einstellen der Timer Schaltzeiten**

Wenn Sie die Tasten „WEEK“ und „HOUR“ gleichzeitig drücken, aktivieren Sie die Random Funktion. Im Display wird ein Kreis über einem schwarzen Kreis angezeigt. Ist die Random Funktion aktiviert, verlängern sich die programmierten Ein- und Ausschaltzeiten willkürlich um 2 – 32 Minuten. Durch erneutes, gleichzeitiges drücken der Tasten „WEEK“ und „HOUR“ wird die Random Funktion wieder deaktiviert. Im Display wird nur der schwarze Kreis angezeigt.

**2. Einstellen der Uhrzeit**

1.1 Taste „CLOCK“ gedrückt halten und gleichzeitig mit der Taste „WEEK“ den aktuellen Wochentag im Display einstellen.

1.2 Taste „CLOCK“ gedrückt halten und gleichzeitig mit der Taste „HOUR“ die Stunden einstellen.

1.3 Taste „CLOCK“ gedrückt halten und gleichzeitig mit der Taste „MIN“ die Minuten einstellen.

1.4 Taste „CLOCK“ loslassen. Die aktuelle Uhrzeit wird im Display angezeigt.

**2. Einstellen der Timer Schaltzeiten**

Wenn Sie die Tasten „WEEK“ und „HOUR“ gleichzeitig drücken, aktivieren Sie die Random Funktion. Im Display wird ein Kreis über einem schwarzen Kreis angezeigt. Ist die Random Funktion aktiviert, verlängern sich die programmierten Ein- und Ausschaltzeiten willkürlich um 2 – 32 Minuten. Durch erneutes, gleichzeitiges drücken der Tasten „WEEK“ und „HOUR“ wird die Random Funktion wieder deaktiviert. Im Display wird nur der schwarze Kreis angezeigt.

erscheint im Display Mo,Tu,We,Th,Fr,Sa,So. Die programmierten Schaltzeiten werden in dem Fall täglich aktiviert. Durch erneutes Drücken der Taste „WEEK“ können die Schaltzeiten zu bestimmten Einzeltagen oder Tagblöcken, in folgender Reihenfolge programmiert werden:  
Mo – Tu – We – Th – Fr – Sa – So – Mo,Tu,We,Th,Fr – Sa,So – Mo,Tu,We,Th,Fr, S – Mo,We,Fr – Tu,Th,Sa – Mo,Tu,We – Th,Fr,Sa.

2.3 Indem Sie die Tasten „HOUR“ (Stunde), „MIN“ (Minute) und „SEC“ (Sekunde) drücken, stellen Sie die Einschaltzeit ein. (Durch Drücken der Taste „R“ wird die programmierte Schaltzeit gelöscht. Durch erneutes Drücken der Taste „R“ wird die gelöschte Schaltzeit wieder hergestellt.)

2.4 Taste „PROG“ erneut drücken, um die Ausschaltzeit einzustellen. Im Display wird „1 OFF“ angezeigt (Programmnummer/Ausschaltzeit).

2.5 In dem Sie die Tasten „WEEK“, „HOUR“, „MIN“ und „SEC“ drücken, stellen Sie die Ausschaltzeit ein.

2.6 Taste „PROG“ erneut drücken, um weitere Schaltzeit (8 maximal) einzustellen zu können. Dazu verfahren Sie wie in Schritt 2.2 – 2.4 beschrieben.

2.7 Um den Programmiermodus zu beenden, drücken Sie die Taste „CLOCK“. Wird im Programmiermodus 1 Minute keine Taste gedrückt, schaltet das Gerät automatisch in den Betriebsmodus zurück. Die Anzeige wechselt von der Programmschaltzeit zur Tageszeit.

**i Tipp:** Achten Sie darauf, dass in den max. 8 Schaltzeiten die WEEK Einstellung der Ein- mit der Ausschaltzeit übereinstimmt.

**3. Manuelles Ein- / Ausschalten**

Durch Drücken der Taste „“ können Sie manuell zwischen AUTO (automatisches Ein- und Ausschalten nach Programmierung), OFF (Dauer ausgeschaltet) und ON (Dauer eingeschaltet) wechseln. AUTO, OFF und ON werden in der untersten Displayzeile angezeigt.

**4. Sonderfunktionen**

Wenn Sie die Tasten „WEEK“ und „HOUR“ gleichzeitig drücken, aktivieren Sie die Random Funktion. Im Display wird ein Kreis über einem schwarzen Kreis angezeigt. Ist die Random Funktion aktiviert, verlängern sich die programmierten Ein- und Ausschaltzeiten willkürlich um 2 – 32 Minuten. Durch erneutes, gleichzeitiges drücken der Tasten „WEEK“ und „HOUR“ wird die Random Funktion wieder deaktiviert. Im Display wird nur der schwarze Kreis angezeigt.

## 5. Reset Taste

Durch Drücken der „Reset“ Taste werden alle programmierten Einstellungen inklusive der aktuellen Tageszeit gelöscht.

Die Garantiekarte mit den Garantiebedingungen finden Sie im Bereich Service auf unserer Homepage: [www.dohse-aquaristik.com](http://www.dohse-aquaristik.com)

## GB Aqua / Terra Timer pro

### Features:

- time-controlled switching of, for example, lighting, heating system, cooling system, as well as sprinkler systems for terrariums, humidifiers, nebulisers, flow pumps for aquariums, ventilators, dosing and CO<sub>2</sub> systems

### 2.4

Taste „PROG“ erneut drücken, um die Ausschaltzeit einzustellen. Im Display wird „1 OFF“ angezeigt (Programmnummer/Ausschaltzeit).

### 2.5

In dem Sie die Tasten „WEEK“, „HOUR“, „MIN“ und „SEC“ drücken, stellen Sie die Ausschaltzeit ein.

### 2.6

Taste „PROG“ erneut drücken, um weitere Schaltzeit (8 maximal) einzustellen zu können. Dazu verfahren Sie wie in Schritt 2.2 – 2.4 beschrieben.

### 2.7

Um den Programmiermodus zu beenden, drücken Sie die Taste „CLOCK“.

Wird im Programmiermodus 1 Minute keine Taste gedrückt, schaltet das Gerät automatisch in den Betriebsmodus zurück. Die Anzeige wechselt von der Programmschaltzeit zur Tageszeit.

### 1. Tipp:

Achten Sie darauf, dass in den max. 8 Schaltzeiten die WEEK Einstellung der Ein- mit der Ausschaltzeit übereinstimmt.

### 3. Manuelles Ein- / Ausschalten

Durch Drücken der Taste „“ können Sie manuell zwischen AUTO (automatisches Ein- und Ausschalten nach Programmierung), OFF (Dauer ausgeschaltet) und ON (Dauer eingeschaltet) wechseln. AUTO, OFF und ON werden in der untersten Displayzeile angezeigt.

### 4. Sonderfunktionen

Wenn Sie die Tasten „WEEK“ und „HOUR“ gleichzeitig drücken, aktivieren Sie die Random Funktion. Im Display wird ein Kreis über einem schwarzen Kreis angezeigt. Ist die Random Funktion aktiviert, verlängern sich die programmierten Ein- und Ausschaltzeiten willkürlich um 2 – 32 Minuten. Durch erneutes, gleichzeitiges drücken der Tasten „WEEK“ und „HOUR“ wird die Random Funktion wieder deaktiviert. Im Display wird nur der schwarze Kreis angezeigt.

## 5. Reset Taste

Durch Drücken der „CLOCK“ button and simultaneously use the „WEEK“, „HOUR“, „MIN“ and „SEC“ button to set the minutes.

### 4. Special functions

When you press „WEEK“ and „HOUR“ simultaneously, you activate the Random function. A circle on top of a black circle is shown in the display. When the Random function is activated, the programmed switch-on and switch-off times are randomly extended by 2 – 32 minutes. The Random function is deactivated again by simultaneously pressing the „WEEK“ and „HOUR“ a second time. The display now only shows the black circle.

### 1. Impostazione ora

#### Features:

- time-controlled switching of, for example, lighting, heating system, cooling system, as well as sprinkler systems for terrariums, humidifiers, nebulisers, flow pumps for aquariums, ventilators, dosing and CO<sub>2</sub> systems

### 2.4

Taste „PROG“ erneut drücken, um die Ausschaltzeit einzustellen. Im Display wird „1 OFF“ angezeigt (Programmnummer/Ausschaltzeit).

### 2.5

In dem Sie die Tasten „WEEK“, „HOUR“, „MIN“ und „SEC“ drücken, stellen Sie die Ausschaltzeit ein.

### 2.6

Taste „PROG“ erneut drücken, um weitere Schaltzeit (8 maximal) einzustellen zu können. Dazu verfahren Sie wie in Schritt 2.2 – 2.4 beschrieben.

### 2.7

Um den Programmiermodus zu beenden, drücken Sie die Taste „CLOCK“.

### 1. Consiglio:

verificare che, per gli 8 tempi di commutazione max. ci sia

corrispondenza tra l'impostazione WEEK dei tempi di inserimento e quella dei tempi di interruzione.

### 2.3

Tenere premuto il tasto „CLOCK“ e contemporaneamente impostare l'ora mediante il tasto „HOUR“.

### 1.3

Tenere premuto il tasto „CLOCK“ e contemporaneamente impostare i minuti mediante il tasto „MIN“.

### 1.4

Rilasciare il tasto „CLOCK“. Sul display viene visualizzata l'ora.

### 3. Inserimento / interruzione manuale

Premendo il tasto „“ è possibile spostare manualmente l'impostazione su

AUTO (inserimento) e interruzione automatici secondo programmazione), OFF (in-

terruzione continua) e ON (inserimento continuo). AUTO, OFF e ON vengono vi-

ualizzati nella riga inferiore del display.

### 2.4

Premendo il tasto „WEEK“ è possibile selezionare giorni singoli oppure

fasce giornaliere. Premendo la prima volta il tasto „WEEK“ sul display ap-

pare Mo,Tu,We,Th,Fr,Sa,So. I tempi di commutazione programmati, in que-

sto caso, vengono attivati giornalmente. Premendo nuovamente il tasto

### 2.5

By pressing the buttons „HOUR“ (hours), „MIN“ (minutes) and „SEC“ (seconds)

you program the switch-off time.

### 2.6

By pressing the buttons „WEEK“, „HOUR“, „MIN“ and „SEC“ you

program the switch-off time.

### 2.7

To exit program mode, press „CLOCK“. The device automatically re-

turns to operating mode when no button is pressed for a period of 1

minute while in program mode. The display switches from the switching

time program to time of day.

### 5. Tasto Reset

Premendo il tasto „Reset“ vengono cancellate tutte le

impostazioni programmate inclusa l'indicazione del giorno.

### 1. Hint:

Ensure that the WEEK setting of the switch-on time

matches the switch-off time in the max. 8 switching times.

### 2.4

Premere nuovamente il tasto „PROG“ per impostare l'orario di interru-

zione. Sul display viene visualizzato „1 OFF“ (numero programma/orario di

interruzione).

### 3. Manual activation/deactivation

By pressing „“ you can switch manually between AUTO (automatic acti-

vation/deactivation according to programmed settings), OFF (permanently

interruzione).

230 V / 50 Hz

## 1.3

Press and hold the „CLOCK“ button and simultaneously use the

„WEEK“, „HOUR“, „MIN“ and „SEC“ button to set the minutes.

## 1.4

Release the „CLOCK“ button. The current time is shown in the display.

## 2. Setting the timer switching times

### 2.1

Press „PROG“ to enter program mode for the switching times. „1 ON“

is indicated in the display (program number/switch-on time).

### 2.2

By pressing „WEEK“ you can choose between individual days or blocks

of days. When „WEEK“ is pressed for the first time, Mo,Tu,We,Th,Fr,Sa,So appears in the display. In this case, the programmed switching times are activated daily. By pressing „WEEK“ a second time, the display now only shows the black circle.

### 2.3

Tenere premuto il tasto „CLOCK“ e contemporaneamente impostare sul

display il giorno della settimana corrispondente mediante il tasto

„WEEK“.

### 2.4

Tenere premuto il tasto „CLOCK“ e contemporaneamente impostare l'ora

mediante il tasto „HOUR“.

### 2.5

Tenere premuto il tasto „CLOCK“ e contemporaneamente impostare i mi-

nuti mediante il tasto „MIN“.

### 2.6

Tenere premuto il tasto „CLOCK“ e contemporaneamente impostare i secon-

di mediante il tasto „SEC“.

### 2.7

Per terminare il modo programmazione, premere il tasto „CLOCK“.

Se nel

modo programmazione per 1 minuto non viene premuto nessun tasto, l'apparecchio passa di nuovo automaticamente al modo funzionamento.

La visualizzazione sul display passa dall'orario di commutazione del programma

al giorno.

### 1. Consiglio:

verificare che, per gli 8 tempi di commutazione max. ci sia

corrispondenza tra l'impostazione WEEK dei tempi di inserimento e quella dei tempi di interruzione.

### 2.3

Tenere premuto il tasto „CLOCK“ e contemporaneamente impostare l'ora

mediante il tasto „HOUR“.

### 1.3

Tenere premuto il tasto „CLOCK“ e contemporaneamente impostare i mi-

nuti mediante il tasto „MIN“.

### 1.4

Rilasciare il tasto „CLOCK“. Sul display viene visualizzata l'ora.

### 3. Inserimento / interruzione manuale

Premendo il tasto „“ è possibile spostare manualmente l'impostazione su

AUTO (inserimento) e interruzione automatici secondo programmazione), OFF (in-

terruzione continua) e ON (inserimento continuo). AUTO, OFF e ON vengono vi-

ualizzati nella riga inferiore del display.

### 2.4

Premendo il tasto „WEEK“ è possibile selezionare giorni singoli oppure

fasce giornaliere. Nel display si visualizza un cerchio al di sopra di

un cerchio nero. Attivando la funzione random i tempi di inserimento e interru-

zione